

FIȘA DISCIPLINEI¹

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Politehnica Timișoara
1.2 Facultatea ² / Departamentul ³	Științe ale Comunicării / Comunicare și Limbi străine
1.3 Domeniul de studii (denumire/cod ⁴)	Limbă și Literatură
1.4 Ciclu de studii	
1.5 Programul de studii (denumire/cod/calificarea)	Program pregătit de limba română pentru cetățenii străini

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei/Categoria formativă ⁵	Curs practic de limba română: receptarea textului scris și oral						
2.2 Titularul activităților de curs							
2.3 Titularul activităților aplicative ⁶	Asist.dr. Ruxandra BUGLEA						
2.4 Anul de studii ⁷	I	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei ⁸	DO / DS

3. Timp total estimat - ore pe semestru: activități didactice directe (asistate integral sau asistate parțial) și activități de pregătire individuală (neasistate)⁹

3.1 Număr de ore asistate integral/săptămână	7, format din:	3.2 ore curs		3.3 ore seminar	7
3.1* Număr total de ore asistate integral/sem.	98, format din:	3.2* ore curs		3.3* ore seminar/laborator/proiect	98
3.4 Număr de ore asistate parțial/săptămână	, format din:	3.5 ore practică		3.6 ore elaborare proiect de diplomă	
3.4* Număr total de ore asistate parțial/semestru	, format din:	3.5* ore practică		3.6* ore elaborare proiect de diplomă	
3.7 Număr de ore activități neasistate/săptămână	7, format din:	ore documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren			3
		ore studiu individual după manual, suport de curs, bibliografie și notițe			3
		ore pregătire seminarii/laboratoare, elaborare teme de casă și referate, portofolii și eseuri			1
3.7* Număr total de ore activități neasistate/semestru	102, format din:	ore documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren			40
		ore studiu individual după manual, suport de curs, bibliografie și notițe			40
		ore pregătire seminarii/laboratoare, elaborare teme de casă și referate, portofolii și eseuri			22
3.8 Total ore/săptămână ¹⁰	14				
3.8* Total ore/semestru	200				
3.9 Număr de credite	8				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a activităților	• Prezența la laborator este obligatorie

¹ Formularul corespunde Fișei Disciplinei promovată prin OMECTS 5703/18.12.2011 și cerințelor Standardelor specifice ARACIS valabile începând cu 01.10.2017.

² Se înscrie numele facultății care gestionează programul de studiu cărui îi aparține disciplina.

³ Se înscrie numele departamentului cărui i-a fost încredințată susținerea disciplinei și de care aparține titularul cursului.

⁴ Se înscrie codul prevăzut în HG nr.140/16.03.2017 sau în HG similare actualizate anual.

⁵ Disciplina se încadrează potrivit planului de învățământ în una dintre următoarele categorii formative: disciplină fundamentală (DF), disciplină de domeniu (DD), disciplină de specialitate (DS) sau disciplina complementară (DC).

⁶ Prin activități aplicative se înțeleg activitățile de: seminar (S) / laborator (L) / proiect (P) / practică (Pr).

⁷ Anul de studii în care este prevăzută disciplina în planul de învățământ.

⁸ Disciplina poate avea unul din următoarele regimuri: disciplină impusă (DI), disciplină opțională (DO) sau disciplină facultativă (Df).

⁹ Numărul de ore de la rubricile 3.1*, 3.2*,...,3.8* se obțin prin înmulțirea cu 14 (săptămâni) a numărului de ore din rubricile 3.1, 3.2,..., 3.8. Informațiile din rubricile 3.1, 3.4 și 3.7 sunt chei de verificare folosite de ARACIS sub forma: (3.1)+(3.4) ≥ 28 ore/săpt. și (3.8) ≤ 40 ore/săpt.

¹⁰ Numărul total de ore / săptămână se obține prin însumarea numărului de ore de la punctele 3.1, 3.4 și 3.7.

practice	
----------	--

6. Competențe la formarea cărora contribuie disciplina

Competențe specifice	- Receptarea textului la nivel de: vocabular/terminologie, construcție gramaticală, nivel stilistic - Identificarea temei centrale și a variațiunilor de accente tematice - Tehnici de lectură pentru realizarea unei mai bune înțelegeri a textului
Competențele profesionale în care se înscriu competențele specifice	C1. Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română, conform descrierilor pentru nivelul B1 din Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi (CECRL) elaborat de Consiliul Europei C2. Utilizarea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii române în înțelegerea și producerea de mesaje orale și scrise (limbaj general)
Competențele transversale în care se înscriu competențele specifice	CT2. Aplicarea tehnicilor de relaționare în grup; dezvoltarea capacităților de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă CT3. Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue CT4. Adaptarea la contextul educațional și profesional românesc

7. Obiectivele disciplinei (asociate competențelor de la punctul 6)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Dobândirea de către studenții străini care doresc să se înscrie la programe de studii în limba română în învățământul universitar sau postuniversitar din România a competenței de receptare a unor mesaje scrise și orale în limba română pentru nivelul A2-B1, în conformitate cu Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi
7.2 Obiectivele specifice	- Receptarea unor informații scrise și orale referitoare la tematica studiată: de la informații personale, familiale și de studiu sau profesie, la cele legate de modul de viață, petrecerea timpului liber, experiență de călătorie, experiențe de viață, modalități de a reacționa și de a acționa în diferite circumstanțe, înțelegerea unei teme, teze sau teorii (opinie favorabilă sau opinie contrară) - Receptarea corectă a textelor/teoriilor/tezelor cu privire la alte teme și zone de interes: specific cultural, sărbători naționale, obiceiuri și tradiții, temeri și convingeri etc.

8. Conținuturi¹¹

8.1 Curs	Număr de ore	Metode de predare ¹²
Bibliografie ¹³		
8.2 Activități aplicative ¹⁴	Număr de ore	Metode de predare
1.Despre mine Receptarea mesajului oral: ascultarea unor cuvinte simple, din vocabularul fundamental, asocierea sunetelor cu literele corespunzătoare; completarea literelor care lipsesc din cuvintele auzite; scrierea după ascultare sau dictare a unor cuvinte care conțin sunete și grupuri de sunete specifice limbii române; ascultarea și repetarea unor cuvinte care conțin diftongi, triftongi sau hiat. Receptarea mesajului scris: citirea unor cuvinte simple, din vocabularul fundamental, asocierea semnelor grafice cu sunetele corespunzătoare; citirea corectă a sunetelor și grupurilor de sunete specifice limbii române; despărțirea în silabe a unor cuvinte; citirea clară a unor cuvinte care conțin diftongi, triftongi și hiat; accentuarea corectă a cuvintelor.	10	Metode de lucru în predare: - Frontală - Individuală - Pe grupe Mijloace de predare: - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocul de roluri
2.Interese profesionale, personale și de timp liber Receptarea mesajului oral: Ascultarea unor mesaje simple și clare pe robotul telefonic ce conțin informații personale (despre vârstă, adresă, număr de telefon, profesie) și asocierea lor cu imagini corespunzătoare; ascultarea unor dialoguri minimale ce implică cererea și oferirea datelor personale și completarea unor formulare de înscriere. Receptarea mesajului scris: Citirea unor texte ce conțin descrieri scurte și simple ale unor persoane (informații despre vârstă, țara de origine, profesie, loc de muncă, cluburi sportive, hoteluri, moduri de a călători) și asocierea lor cu imaginile corespunzătoare; verificarea înțelegerii unor mesaje scrise (adevărat/ fals, alegerea	9	Instrumente de lucru: - mijloace multimedia - articole de ziar - texte formale și informale

¹¹ Se detaliază toate activitățile didactice prevăzute prin planul de învățământ (tematicile prelegerilor și ale seminariilor, lista lucrărilor de laborator, conținuturile etapelor de elaborare a proiectelor, tematica fiecărui stagi de practică). Titlurile lucrărilor de laborator care se efectuează pe standuri vor fi însoțite de notația „(*)”.

¹² Prezentarea metodelor de predare va include și folosirea noilor tehnologii (e-mail, pagină personalizată de web, resurse în format electronic etc.).

¹³ Cel puțin un un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei iar cel puțin un titlu trebuie să se refere la o lucrare de referință pentru disciplină, de circulație națională și internațională, existentă în biblioteca UPT.

¹⁴ Tipurile de activități aplicative sunt cele precizate în nota de subsol 5. Dacă disciplina conține mai multe tipuri de activități aplicative atunci ele se trec consecutiv în liniile tabelului de mai jos. Tipul activității se va înscrie într-o linie distinctă sub forma: „Seminar:”, „Laborator:”, „Proiect:” și/sau „Practică:”.

răspunsului corect din mai multe variante, întrebări cu răspuns simplu și clar, jocuri de rol după modelul dialogului scris).		- exerciții de verificare a înțelegerii mesajului oral și scris
3. Mă prezint – cine sunt, ce studiez, unde locuiesc Receptarea mesajului oral: Ascultarea unor dialoguri introductive simple (formule de salut, prezentarea directă, prezentarea de către cineva, răspunsul la prezentare) și recunoașterea tipului de comunicare (formală / informală); convorbirea telefonică sumară (prezentare, inițierea și continuarea unei conversații, formule de mulțumire și de răspuns la mulțumiri, de cerere și acceptare a scuzelor). Receptarea mesajului scris: Asocierea unor formule de salut și de adresare cu răspunsurile corespunzătoare; ordonarea sau completarea unor replici din dialoguri introductive minimale (formule de salut și de adresare, prezentare, mulțumiri, scuze și răspunsurile corespunzătoare); jocuri de rol pe modelul unor texte care redau conversații minimale, cu expresii fixe, în diverse contexte formale sau informale; asocierea unor texte de prezentare personală cu imaginile corespunzătoare.	5	
4.Desfășurarea unei zile (la facultate, la locul de muncă) Receptarea mesajului oral: receptarea și formularea unor mesaje simple pe structuri utilizabile în variate construcții de frază orală sau scrisă – ascultarea / vizionarea unor clipuri video scurte cu situații din cotidian și provocarea de a înțelege tema, construcția verbală, mesajul, nuanța. Receptarea mesajului scris: înțelegerea unui text ușor formalizat (formular), exerciții cu completarea unor formulare, cereri, alte tipuri de mesaje scurte în scris.	5	
5.Desfășurarea unei zile de weekend sau de vacanță Receptarea mesajului oral: convorbirea telefonică informală în vederea unei invitații la film/concert/cafenea; conversații simple despre agenda zilnică și jocuri de rol după modelul fragmentelor audiate; verificarea înțelegerii unor mesaje informale simple (adevărat/ fals, alegerea răspunsului corect). Receptarea mesajului scris: citirea unor narațiuni scurte cu privire la programul zilnic și la activitățile din timpul liber și asocierea lor cu imaginile corespunzătoare; verificarea înțelegerii unui dialog simplu despre petrecerea timpului liber (adevărat/ fals, ordonarea unor replici, întrebări cu răspuns simplu și clar, jocuri de rol după modelul dialogului).	5	
6. Elemente de viață sănătoasă. Corpul uman Receptarea mesajului oral: ascultarea unor clipuri video despre alimentația sănătoasă; ascultarea și înțelegerea unui dialog între medic și pacient și jocuri de rol după acest model; verificarea înțelegerii unor indicații medicale (adevărat/ fals, alegerea răspunsului corect din mai multe variante, asocierea cu imaginile corespunzătoare). Receptarea mesajului scris: citirea unor articole despre stilul de viață sănătos; textul științific pe teme medicale (simptome, diagnostic, tratament); citirea unor prospecte medicale și asocierea lor cu medicamentele corespunzătoare; verificarea înțelegerii unor recomandări medicale (adevărat / fals, întrebări cu răspuns simplu și clar, completarea cu informațiile necesare).	2	
7.Sărbători și tradiții Receptarea mesajului oral: ascultarea unor fragmente dintr-un documentar despre sărbătorile românilor; ascultarea unui dialog despre organizarea unei petreceri și jocuri de rol după acest model; verificarea înțelegerii unor invitații și urări (adevărat/ fals, alegerea răspunsului corect din mai multe variante, asocierea cu imaginile corespunzătoare). Receptarea mesajului scris: citirea unor texte de prezentare a unor sărbători specifice; asocierea unor descrieri de obiceiuri și tradiții cu imaginile corespunzătoare; verificarea înțelegerii unor felicitări la diverse ocazii (adevărat/ fals, întrebări cu răspuns simplu și clar, completarea cu informații adecvate.	10	
8.Presa scrisă și modalitățile de prezentare a evenimentelor din viața socială, politică și culturală a țării Receptarea mesajului oral: ascultarea unor fragmente din emisiuni radio / TV și asocierea lor cu tipurile de emisiune corespunzătoare; completarea după ascultare a unor spații libere din texte informative (buletin de știri, reportaj, emisiune sportivă, documentar); verificarea înțelegerii unor mesaje informative audiate (adevărat/ fals, alegerea răspunsului corect din mai multe variante, asocierea cu imaginile corespunzătoare). Receptarea mesajului scris: citirea unor articole de ziar și asocierea lor cu titlurile corespunzătoare; așezarea în ordine a unor fragmente dintr-o relatare jurnalistică; citirea unui program TV; ordonarea secvențelor dintr-un scenariu de film; verificarea înțelegerii unor texte informative citite (adevărat/ fals, întrebări cu răspuns simplu și clar).	10	
9.Elemente culturale și texte reprezentative din literatură Receptarea mesajului oral: ascultarea unor fragmente din opere literare cunoscute (poezii, teatru radiofonic), cântece (specifice unor sărbători, folclor, muzică clasică, muzică pop / rock reprezentativă). Receptarea mesajului scris: texte simple din literatură și versuri de cântece – exerciții de completare a unor propoziții cu termeni și noțiuni asimilate anterior. Asocierea elementului cultural la cadrul adecvat.	10	

10. Elemente din cultura media Receptarea mesajului oral: ascultarea unor fragmente din emisiuni radio / TV și înțelegerea ariei tematice, a elementelor specifice; completarea după ascultare a unor spații libere din texte informative (buletin de știri, reportaj, emisiune sportivă, documentar); verificarea înțelegerii unor mesaje informative audiate (adevărat / fals, alegerea răspunsului corect din mai multe variante, asocierea cu imaginile corespunzătoare). Receptarea mesajului scris: citirea unor articole de ziar și înțelegerea zonei tematice; așezarea în ordine a unor fragmente dintr-o relatare jurnalistică; ordonarea secvențelor dintr-un scenariu de film; verificarea înțelegerii unor texte media citite, pe teme specifice ariei tematice puse în discuție (politic, cultural, civic), exerciții asociate: adevărat/ fals, întrebări cu răspuns simplu și clar.	10	
11. Elemente din cultura urbană și underground Receptarea mesajului oral: ascultarea unor fragmente de emisiuni dedicate acestei teme, ascultarea unor interviuri cu artiști, arhitecți, lideri de opinie civică, clipuri ilustrative, discuții referitoare la tema dată. Receptarea mesajului scris: citirea unor articole de ziar (print sau online) referitoare la elemente de cultură urbană, fragmente de monografii, albume. Exerciții de vocabular și stilistică.	2	
12. Orașul meu. Elemente de arhitectură urbană Receptarea textului oral: fragmente de emisiuni culturale și de arhitectură, clipuri video – exerciții care însoțesc vizionarea, propoziții incomplete cu cerințe legate de termenii nou asimilați, opinia formulată pe scurt, genul actului de vorbire. Receptarea textului scris: albume cu imagini și texte referitoare la isoria anumitor orașe (orașul natal, orașul în care se desfășoară studiile universitare, orașul preferat). Exerciții de vocabular și construcții textuale simple cu prezentarea unui oraș (temă de semestru).	10	
13. Țara mea, valorile ei și prin ce e cunoscută în lume. Realități și clișee Receptarea textului oral: clipuri cu situații reale sau satirice referitoare la valorile specifice legate de o țară, discuții și exerciții legate de deconstrucția xenofobiei care generează situațiile satirice. Receptarea textului scris: texte din presă sau fragmente de materiale simple din literatură despre specificul țării, despre asemănări și deosebiri culturale în contextul geografic, despre clișeele care stau la baza percepției cetățenilor din țările respective. Exerciții de vorbire, structuri pentru argumentare, contraargumentare, exprimarea opiniei identice sau contrare.	8	
14. Elemente recapitulative și prezentare de proiect Exerciții recapitulative orale și scrise cu elemente tematice variate.	2	
Bibliografie ¹⁵ 1. Brâncuș, Grigore, Adriana Ionescu, Manuela Saramandu, <i>Limba română. Manual pentru studenți străini. Anul pregătitor – semestrul I</i> , Ediția a III-a, București, EDP, 1991. 2. <i>Cadrul european de referință pentru limbi</i> , disponibil online la: https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/CEFR_moldave.pdf . 3. Cismașiu, Liliana, <i>Limba română 1</i> , Timișoara, Tipografia UVT, 2005. 4. Dafinoiu, Valentina-Cristina, Pascale Laura-Elena, <i>Limba română. Manual pentru studenții străini din anul pregătitor (Nivel A1-A2)</i> , Ediția a III-a revizuită și adăugită, București, Editura Universitară, 2015. 5. Doca, Gheorghe, Alvaro Rocchetti, <i>Comprendre et pratiquer Le Roumain</i> , București, Editura Teora, 2002. 6. Groza, Liviu; Oana Chelaru-Murăruș, Dana Niculescu, Camelia Stan, Camelia Ușurelu, Andra Vasilescu (coord.), <i>Limba română ca limbă străină. Dosare pedagogice</i> , București, Editura Universității din București, 2006. 7. Hedeșan, Otilia (coord.), Elena Jebelean, Florentina Leucutia, Nicoleta Mușat, Dana Percec, Corina Popa, <i>Bun venit în România! Manual de limbă română și de orientare culturală pentru străini</i> , Timișoara, Editura Mirton, 2010. 8. Iliescu, Ada, <i>Manual de limba română ca limbă străină</i> , București, EDP, 2002. 9. Kohn, Daniela, <i>Puls. Manual de limba română pentru străini</i> . Curs, Iași, Editura Polirom, 2009. 10. Platon, Elena, Ioan Sonea, Dina Vilcu, <i>Manual de limba română ca limbă străină (RLS). A1 - A2</i> , Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2012. 11. Pop, Liana, <i>Româna cu sau fără profesor</i> , Cluj-Napoca, Editura Echinoc, 2003. 12. Țeghieu, Liviu, <i>Structuri stabile în limba română</i> , Timișoara, Tipografia UVT, 2005.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este adaptat specificului programului de studii și este actualizat periodic în urma cercetărilor întreprinse în domeniu, a întâlnirilor și discuțiilor cu alte cadre didactice din învățământ superior din țară și străinătate, cu formatori în domeniu și cu reprezentanți ai companiilor de profil.

¹⁵ Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare ¹⁶	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	•		
10.5 Activități aplicative	S:		
	L: Evaluarea va avea ca obiectiv capacitatea de înțelegere și asimilare a unui mesaj scris și oral specific nivelului A2-B1 din Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi. Testul de evaluare verifică gradul de înțelegere a unor informații generale și detaliate dintr-un discurs oral și dintr-un text scris. Grila de evaluare are în vedere acuratețea comprehensiunii mesajului, stăpânirea vocabularului și a structurilor gramaticale, abilitatea de identificare a unor informații specifice. Testul cuprinde un set de cerințe clare pornind de la un text audiat sau citit și urmărește verificarea înțelegerii informațiilor generale și specifice (de tip adevărat/ fals, alegerea răspunsului corect din mai multe variante, identificarea unor informații specifice, întrebări cu răspunsuri precise sau libere)	1. Teme de casă, evaluare pe parcurs, teste, prezentări de proiecte. 2. Examen	1. 50% 2. 50%
	P ¹⁷ :		
	Pr:		
10.6 Standard minim de performanță (se prezintă cunoștințele minim necesare pentru promovarea disciplinei și modul în care se verifică stăpânirea lor ¹⁸):			
- Înțelegerea unor mesaje scrise și orale specifice nivelului de competență lingvistică prevăzut de CECRL (A2-B1) - Abilități minimale de înțelegere a unor texte scrise și orale în limba română.			

Data completării

Titular de curs
(semnătura)

Titular activități aplicative
(semnătura)
Asist. dr. Ruxandra BUGLEA

26.09.2022



Director de departament
(semnătura)

Data avizării în Consiliul Facultății¹⁹

Decan
(semnătura)

Prof. dr. habil. Vasile GHERHEȘ

06.10.2022

Prof. dr. habil. Daniel DEJICA-CARTIȘ



¹⁶ Fișele disciplinelor trebuie să conțină procedura de evaluare a disciplinei cu precizarea criteriilor, a metodelor și a formelor de evaluare, precum și cu precizarea ponderilor atribuite acestora în nota finală. Criteriile de evaluare se formulează în mod distinct pentru fiecare activitate prevăzută în planul de învățământ (curs, seminar, laborator, proiect). Ele se vor referi și la formele de verificare pe parcurs (teme de casă, referate ș.a.)

¹⁷ În cazul când proiectul nu este o disciplină distinctă, în această rubrică se va preciza și modul în care rezultatul evaluării proiectului condiționează admiterea studentului la evaluarea finală din cadrul disciplinei.

¹⁸ Nu se va explica cum se acorda nota de promovare.

¹⁹ Avizarea este precedată de discutarea punctului de vedere al board-ului de care aparține programul de studii cu privire la fișa disciplinei.